

Zmluva o spolupráci
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Čl. I.
Zmluvné strany

Účastník 1 : Názov : **MESTO KRUPINA**
Sídlo : Svätotrojičné námestie 4, 963 01 **Krupina**
IČO : 00320056
DIČ: 2021152540
V zastúpení : Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta
Bankové spojenie: VUB banka, č.ú.: 20020412 / 0200
Kontaktná osoba, tel.č., email: p. Alakša, 0905 / 536 852, kultura@krupina.sk
(ďalej len "účastník 1")

Účastník 2 : Obchodné meno : **FLUENT AGENCY, s. r. o.**
Korešpondenčná adresa : FLUENT AGENCY, s.r.o., ekonomické oddelenie, Melčice -
Lieskové 522, 913 05 Melčice
Sídlo : Záborského 3/10, 036 01 **Martin**
IČO : 50 147 668
DIČ: 2120191865
Štatutárny orgán : Mgr. Zuzana Buchlovičová, konateľka
Registrácia : Okresný súd Žilina, obch. register, odd. Sro, vložka č. 64972/L
Bankové spojenie : Tatra banka, č.ú. : 2946016352 / 1100
IBAN: SK14 1100 0000 0029 4601 6352
BIC: TATRSKBX
Kontaktná osoba : Zuzana Buchlovičová – 0905 / 578 788, buchlovicova@fluent.sk
(ďalej len „účastník 2“)
(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

Čl. II.
Úvodné ustanovenie

2.1. Účastník 2 má výslovný súhlas kapely, ktorá vystupuje pod umeleckým menom **MILO KRÁĽ BAND** (ďalej len „**umelci**“) na použitie ich umeleckého výkonu jeho verejnou prezentáciou na kultúrnom podujatí, ktoré sa uskutoční dňa : **3.6.2016 (piatok) o 19⁰⁰ hod., (dĺžka trvania koncertu 1,5 hod. koncert, zvuková skúška 2 hod. pred začatím koncertu, príchod techniky a stavba scény 4 hod. pred začatím koncertu, v: Amfiteáter Viliama Polónyiho, Sládkovičova 9, Krupina, 963 01 (ďalej len „umelecké predstavenie“).**

Čl. III.
Predmet zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán vyvíjať spoločnú činnosť smerujúcu k uskutočneniu umeleckého predstavenia.
- 3.2. V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2.1. tohto článku je **účastník 1** povinný:
- akúkoľvek korešpondenciu zasielať na korešpondenčnú adresu uvedenú vyššie, t.j. FLUENT AGENCY, s.r.o., ekonomické oddelenie, Melčice - Lieskové 522, 913 05 Melčice (nie na adresu sídla firmy do Martina)
 - zabezpečiť vhodné **priestory** pre účely uskutočnenia umeleckého predstavenia

- zabezpečiť 1 (nefajčiarsku) šatňu so zrkadlom resp. inú vhodnú uzamykateľnú miestnosť a prístup k sociálnemu zariadeniu pre umelcov účinkujúcich v predstavení v čase konania umeleckého predstavenia

TECHNICKÉ POŽIADAVKY :

Kontaktná osoba na riešenie technických záležitostí: p. Miroslav Palovič, 0907 / 809 895

- meno a telefonický kontakt „účastníka 1“ (Mesto Krupina) na osobu, s ktorou môže „účastník 2“ (FAg) prebrať technické požiadavky je : p. Melich, 0908 / 987 954
- kapela disponuje vlastnou aparátúrou
- zabezpečiť vhodné technické podmienky a technický personál k osvetleniu priestorov (osvetlenie je jednoduché), v ktorých sa uskutoční umelecké predstavenie
- oboznámiť osobu kompetentnú za technické záležitosti s technickými požiadavkami „účastníka 2“ uvedenými v technickom rideri, ktorý je prílohou zmluvy
- kontaktovať zvukára koncertu „účastníka 2“ po obdržaní zmluvy obsahujúcej zoznam technických požiadaviek pre potvrdenie vhodnosti technických podmienok zo strany „účastníka 1“ a následného bezproblémového realizovania koncertu v mieste konania koncertu
- v prípade neinformovania o nedostatočných technických podmienkach po obdržaní zmluvy má „účastník 2“ právo daný koncert zrušiť po zistení tohto faktu
- zabezpečiť a uhradiť služby technického personálu : požiarnici, uvádzачky, šatniarky, upratovačky, technici...
- nahlásiť vystúpenie a uhradiť poplatok do autorskej organizácie SOZA
- zabezpečiť prítomnosť technika v dostatočnom časovom predstihu tak, aby bolo možné vykonať zvukovú skúšku umelcov 2 hod. pred začatím koncertu ako aj počas vystúpenia uvedenej skupiny
- zabezpečiť pitný režim (minerálka, džús, káva, čaj), ovocie, malé občerstvenie formou obloženej misy alebo iné malé občerstvenie po dohode s p. Buchlovičovou

PROPAGÁCIA :

- zabezpečiť propagáciu umeleckého predstavenia
- v prípade záujmu o rozhovory na mieste dohodnúť s účastníkom 2 vhodný čas príchodu novinárov
- zabezpečiť uverejnenie informácie o koncerte na webovej stránke mesta a účastníka 1
- zabezpečiť výlep plagátov v mieste, meste koncertu ako aj okolitých obciach
- prezentovať umelecké predstavenie použitím anotácií nasledovného znenia :

MILÓ KRÁL BAND

Kapela založená obľúbeným hercom a skvelým muzikantom a skladateľom Milom Kráľom, ktorý je televíznym divákom známy hlavne z účinkovania v seriáloch Búrlivé víno (Ľrik Halada), Ordinácia v ružovej zábrade, Kolonada, Doktorka Emma, Vdova, Nevinní... Divadelným divákom rezonuje toto meno ako záruka kvalitnej hudby a výborného hereckého výkonu, keďže divadlu sa venuje veľmi aktívne nielen ako herec ale aj autor hudby, skladateľ. Milo Kráľ dal dokopy skupinu bravúrnych muzikantov a spevákov a ponúka divákovi výber skladieb, pôvodne použitých v mnohých divadelných predstaveniach, ktoré upravil do rockovej podoby. Autori textov sú majstri slova ako Andrej Sládkovič, Eubomír Feldek, Jožo Urban, Charles Bukowski, Edmund Rostand, či Dodo Gombár a Jakub Nvota.

Okrem neho sa spevu zhostí aj populárna sympatická herečka a speváčka Barbora Švidraňová, známa nielen zo seriálových rolí v Búrlivom víne (Karín) či Paneláku, ale jej spevácky prejav zaujal aj v hudobnej show Hlas Česko-Slovenska.

Kapela Milo Kráľ band v súčasnosti pôsobí v zložení:

Klávesové nástroje a spev: Miloslav Kráľ, spev: Barbora Švidraňová, klávesové nástroje, spev, akustická gitara: Radovan Bady Kráľ, saxofón: Adam Tojčík, elektrická gitara: Michal Kulich, basgítara: Dušan Šudich, bicie: Michal Dadík.

(Koncert začína 20-minútovým absolventským filmom Mila Kráľa, za ktorým nasleduje koncert kapely, ktorý trvá 1,5 hod.)

VIDEOKÁŽKY :

<https://www.youtube.com/watch?v=EQmvTKQJ08>

https://www.youtube.com/watch?v=mN_Oga04oqI

Použiť môžete aj vlastný text, ktorý musí byť vopred schválený agentúrou FLUENT AGENCY.

3.3. V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2.1. tohto článku je účastník 2 (agentúra FLUENT AGENCY) povinný:

- zabezpečiť účasť umelcov na umeleckom predstavení vrátane ich dopravy
- zaistiť program -/účinkujúci, dohodnutá technika, doprava/

- uhradiť umelcom **náklady spojené s dopravou**
 - dodať **plagát v elektronickej podobe a pozvánku** pre emailové kontakty
 - dodať **20 ks plagátov vo formáte A2 a 30 ks plagátov vo formáte A3** a zaslať ich na adresu : Ján Alakša, Oddelenie kultúry, Sládkovičova 9, Krupina
 - dodať **logá** umelcov a účastníka 2
 - dodať na žiadosť účastníka 1 **playlist** kapely
 - v záujme vhodnej **propagácie** podujatia spolupracovať s účastníkom 1
- 3.4. Účastník 1 sa zaväzuje uhradiť finančnú odplatu v plnej výške **1.350 Eur** na základe riadnych daňových dokladov – faktúry.

Účastník 1 je povinný uhradiť dohodnutú čiastku účastníkovi 2 prevodom na účet **Tatra banky, č.ú.: 2946016352 / 1100, IBAN: SK14 1100 0000 0029 4601 6352, BIC: TATRSKBX** do termínu splatnosti uvedenom na faktúre.

Meno a telefónny kontakt na osobu, na ktorú sa môžu umelci po príchode obrátiť :
p. Alakša, 0905 / 536 852

Čl. IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany sa zaväzujú vyvíjať všetku činnosť a úsilie smerujúce k tomu, aby boli vytvorené podmienky potrebné pre uskutočnenie umeleckého predstavenia.

Každá zo zmluvných strán vystupuje pri plnení predmetu tejto zmluvy voči tretím osobám vo svojom mene a na svoj účet, z čoho vyplýva, že nie je oprávnená akýmkoľvek spôsobom zaväzovať druhú zmluvnú stranu, s výnimkou prípadu, že sa zmluvné strany písomne dohodnú inak.

Čl. V.

Zánik záväzkov

Každá zo zmluvných strán môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bez jej zavinenia nastane nepredvídateľná okolnosť, ktorá bráni splneniu jej záväzkov alebo záväzkov druhej zmluvnej strany z tejto zmluvy, ak od účastníka tejto zmluvy nemožno spravodlivo požadovať splnenie týchto záväzkov. V takomto prípade nemá žiadna zo zmluvných strán právo na náhradu škody.

Odstúpiť od tejto zmluvy z iných dôvodov, ako je uvedené v 1. vete tohto článku, je možné iba za podmienok uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

Čl. VI.

Spoločné a záverečné ustanovenia

Táto zmluva bola spísaná v 2 vyhotoveniach a po jej podpise obdrží každá zo zmluvných strán po jednom jej vyhotovení. Na doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami sa použijú primerane ustanovenia § 45 a nasl. O.s.p.

Na znak súhlasu s horeuvedeným obsahom zmluvnej strany slobodne a dobrovoľne túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.

Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka.

V Krupine, dňa 22.05.2015

Účastník 1 :

TO KRUPINA

Mesto Krupina
Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta



V Martine, dňa 2.4.2016

Účastník 2 :

FLUENT AGENCY, s. r. o.
Mgr. Zuzana Buchlovičová, konateľka